

Municipalité de | Municipality of

Pontiac

**PROVINCE OF QUEBEC
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, April 9, 2024, at 7:30 p.m. at the Luskville Community Centre, located at 2024 route 148, Pontiac, at which were present:

Mr. Roger Larose, Mayor, Dr. Jean Amyotte, Pro-Mayor and Councillors, Mrs. Diane Lacasse, Mrs. Caryl McCann, Mr. Garry Dagenais, Mrs. Chantal Allen and Mr. Serge Laforest.

Also present, Mario Allen, Acting Director General and a few ratepayers.

1. OPENING OF THE MEETING

Roger Larose, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:30 p.m.

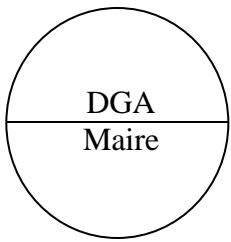
2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

Mayor, Roger Larose, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

1. **Opening of the meeting**
2. **Floor to the public and questions**
3. **Adoption of the agenda**
4. **Adoption of the minutes of March 12 and 19, 2024**
5. **Administration**
 - 5.1 List of incurred expenses
 - 5.2 Budgetary transfers
 - 5.3 Retirement - employee #05-0076
 - 5.4 Authorization for the conclusion of an intermunicipal agreement with the MRC des Collines-de-l'Outaouais aiming to establish the terms of the agricultural watercourse Ferris stream Bélisle branch maintenance project
 - 5.5 Concordance short-term resolution in connection with a loan by bank notes in the amount of \$2,200,000 to be carried out on april 19, 2024
 - 5.6 Bond issue tenders
 - 5.7 Bylaw 04-24 to repeal bylaw 12-03 concerning tolerance roads
 - 5.8 Tax exemption request - Quyon Family Centre
 - 5.9 Resignation - employee #10-0051

24-04-5222



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

- 5.10 Hiring - tax clerk
- 5.11 TECQ - federal infrastructure funding deficit in relation to population growth
- 5.12 Service contract issued to the SIRCO firm
- 5.13 SIRCO final report
- 5.14 Preservation of Desjardins ATM in Luskville
- 6. Public Works**
 - 6.1 Awarding of contract 24-TP-01 - maintenance of green spaces
 - 6.2 Awarding of contract 24-TP-02 - supply and spreading of dust suppressant
 - 6.3 Drinking water filtration plant / solution path
 - 6.4 Four-year mandate to the *Union des municipalités du Québec* - road de-icing salt (sodium chloride) purchase
 - 6.5 Hiring – daily blue-collar
- 7. Urban Planning and zoning**
 - 7.1 Acceptance of a purchase offer agreement for the lot located at 110 Bord-de-l'eau Road
 - 7.2 Appointment of new members of the Planning Advisory Committee (PAC)
- 8. Recreation and culture**
 - 8.1 Hiring - Day Camp 2024
- 9. Tabling of documents**
 - 9.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from February 22 to March 20, 2024.
- 10. Public question period**
- 11. Closing of the meeting**

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

It was moved by Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte to remove items 5.12 and 5.13 from the agenda.

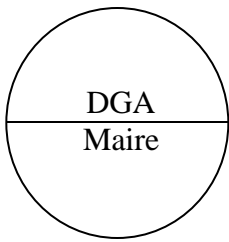
In favor: 2 councillors
Against: 4 councillors

Proposed amendment rejected.

A second amendment to change the date of the report to May 17, 2024 moved by councillor Chantal Allen and seconded by councillor Caryl McCann.

In favor: 4 councillors
Against: 2 councillors

Second proposed amendment adopted.



AND RESOLVED to adopt the agenda as amended.

Carried

24-04-5223

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF MARCH 12 AND 19, 2024

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to adopt the minutes of March 12 and 19, 2024.

Carried

5. ADMINISTRATION

24-04-5224

5.1 List of incurred expenses for the month of April

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to accept the incurring expenses, for a total amount of 25 330,08\$, taxes included.

Carried

24-04-5225

5.2 Budgetary transfers

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the Municipality carries out the budgetary transfers in the amount of \$39.734.

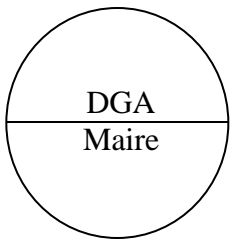
Carried

24-04-5226

5.3 Retirement - employee #05-0076

WHEREAS employee #05-0076 has provided the Director General with a letter dated March 13, 2024, announcing his retirement effective March 13, 2024;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

AND RESOLVED to accept the retirement of employee #05-0076, effective March 13, 2024.

THAT the Municipality wishes to thank employee #05-0076 for his years of loyal service.

Carried

24-04-5227

5.4 Authorization for the conclusion of an intermunicipal agreement with the MRC des Collines-de-l'Outaouais aiming to establish the terms of the agricultural watercourse Ferris stream Bélisle branch maintenance project

WHEREAS the MRC des Collines-de-l'Outaouais has been granted jurisdiction over the watercourses and lakes located within its territory under sections 103 to 109 of the Municipal Powers Act (R.S.Q., c. C-47.1) in effect since January 1, 2006;

WHEREAS, in accordance with section 106 of the Municipal Powers Act, the MRC des Collines-de-l'Outaouais is empowered to carry out work for the creation, development or maintenance of a watercourse. This work may be carried out in the bed, on the banks and on the land bordering the watercourse;

WHEREAS the agricultural watercourse Ferris stream Bélisle branch, located in the municipality of Pontiac, requires maintenance work to restore normal flow;

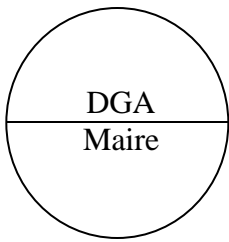
WHEREAS pursuant to section 108 of the Municipal Powers Act, the MRC des Collines-de-l'Outaouais may, by agreement with the Municipality of Pontiac concluded in accordance with the provisions of sections 569 and seq. of the Municipal Code of Québec, entrust it with the enforcement of bylaws, the collection of debts and the management of work provided for in sections 103 to 110 of the aforementioned Act;

WHEREAS pursuant to section 569 of the Municipal Code, any local municipality may enter into an agreement with any other municipality, regardless of the governing law, regarding all or part of a domain of their competencies;

WHEREAS it is in the interest of the Municipality of Pontiac to agree to an intermunicipal agreement aiming to establish the terms of the agricultural watercourse Ferris stream Bélisle branch maintenance project;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to authorize the signing of an intermunicipal agreement between the MRC des Collines-de-l'Outaouais and the Municipality of Pontiac for the purpose of



establishing the terms and conditions of the Ferris stream Bélisle branch agricultural watercourse maintenance project, as submitted to Council.

THAT Council hereby authorize the Mayor, Mr. Roger Larose, or the Acting Mayor, Dr. Jean Amyotte, and the Assistant Director General and Clerk-Treasurer, Mr. Louis-Alexandre Monast, to sign, for and in the name of the Municipality of Pontiac, all documents giving effect to this resolution.

Carried

24-04-5228

5.5 Concordance resolution, short term, for a bond loan in the amount of \$2,200,000 to be completed on April 19, 2024

WHEREAS, in accordance with the following bylaws and for the amounts indicated for each bylaw, the Municipality of Pontiac wishes to issue a series of bonds, one bond per maturity, for a total amount of \$2,200,000 to be realized on April 19, 2024, distributed as follows:

Borrowing bylaw #	For an amount of \$
06-14	23 000\$
06-13	15 300\$
06-10	682 000\$
05-16	1 197 100\$
09-07	302 600\$

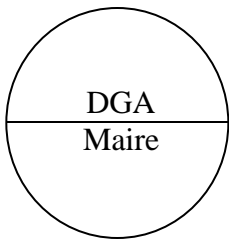
WHEREAS it is necessary to amend the borrowing bylaws accordingly;

WHEREAS, in accordance with the 1st paragraph of Section 2 of the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, chapter D-7), for the purposes of this bond issue and for loan bylaws number 05-16 and 09-17, the Municipality of Pontiac wishes to issue for a shorter term than that originally set out in these bylaws;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl MCann and seconded by Councillor Serge Laforest.

THAT the loan bylaws indicated in the 1st paragraph of the preamble be financed by bonds, in accordance with the following:

- the bonds, one per maturity, will be dated April 19, 2024;



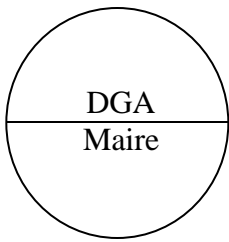
2. Interest will be payable semiannually on April 19 and October 19 of each year;
3. the bonds will not be redeemable in advance; however, they may be redeemed with the consent of the holders in accordance with the Act respecting municipal debts and loans (RLRQ, chapter D-7);
4. the bonds will be registered in the name of CDS Clearing and Depository Services Inc. and will be deposited with CDS;
5. CDS will act on behalf of its participants as book-entry agent, bondholder agent, paying agent and transaction agent for its participants;
6. CDS will proceed with the transfer of funds in accordance with the legal requirements of the bond, to which end the Board authorizes the Clerk-Treasurer to sign the document required by the Canadian banking system entitled "Authorization for Corporate Pre-Authorized Debit Plan";
7. CDS will make capital and interest payments to participants by electronic funds transfer and, for this purpose, CDS will debit the required amounts directly from the following account:

HULL-AYLMER C.D.
250, ST-JOSEPH BOUL.
HULL, QC
J8Y 3X6

8. That the bonds be signed by the Mayor and the Clerk-Treasurer. The Municipality of Pontiac, as permitted by law, has mandated CDS to act as authenticating financial agent and the bonds will come into force only when they have been authenticated.

THAT, with respect to the annual capital amortizations scheduled for the years 2030 and thereafter, the term provided for in borrowing bylaws numbers 05-16 and 09-17 be shorter than that originally set, i.e., for a term of five (5) years (starting April 19, 2024), instead of the term prescribed for said amortizations, each subsequent issue to be for the balance or part of the balance due on the loan.

2025		
2026	\$202,000	
2027	\$212,000	
2028	\$222,000	
2029	\$232,000	(To pay in 2029)



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

2030	\$1,352,000	(to be renewed)
-------------	-------------	-----------------

Carried

24-04-5229

5.6 Bond issue tenders

Opening date: April 9, 2024, at 11:00 a.m.	
Number of tenders: 3	
Opening location: Ministry of Finances	
Average maturity: 4 years and 1 month	
Amount: 2 200 000\$	Issuance date: April 19, 2024

WHEREAS in accordance with bylaws numbers 06 14, 06 13, 06 10, 05 16 and 09 17, the Municipality of Pontiac wishes to issue a series of bonds, one per maturity;

WHEREAS the Municipality of Pontiac has requested, in this regard, through the electronic system "*Service d'adjudication et de publication des résultats de titres d'emprunts émis aux fins du financement municipal*", bids for the sale of a bond issue, dated April 19, 2024, in the amount of \$2,200,000;

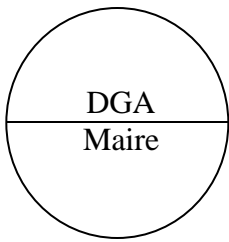
WHEREAS following the call for public tenders for the sale of the above-mentioned bond issue, the Ministry of Finance received three compliant bids, all in accordance with section 555 of the Cities and Towns Act (RLRQ, chapter C 19) or section 1066 of the Quebec Municipal Code (RLRQ, chapter C 27.1) and the resolution adopted thereunder.

1 - NATIONAL BANK FINANCIAL INC.

\$202,000	4,75000 %	2025
\$212,000	4,55000 %	2026
\$222,000	4,45000 %	2027
\$232,000	4,40000 %	2028
\$1,352,000	4,40000 %	2029

Price : 98,87000

True cost: 4,73332 %



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

2 - DESJARDINS SECURITIES INC.

\$202,000	4,90000 %	2025
\$212,000	4,65000 %	2026
\$222,000	4,45000 %	2027
\$232,000	4,35000 %	2028
\$1,352,000	4,30000 %	2029

Price : 98,56400 True cost : 4,74733 %

3 - LAURENTIAN BANK SECURITIES INC.

\$202,000	4,85000 %	2025
\$212,000	4,55000 %	2026
\$222,000	4,40000 %	2027
\$232,000	4,40000 %	2028
\$1,352,000	4,40000 %	2029

Price : 98,73274 True cost : 4,77031 %

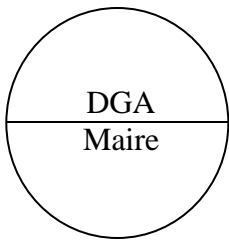
WHEREAS the results of the actual cost calculation indicate that the bid submitted by FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC. is the most advantageous;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND UNANIMOUSLY RESOLVED THAT the preamble to the present resolution be and is hereby made a part hereof as if it were reproduced in full;

THAT the Municipality of Pontiac's bond issue in the amount of \$2,220,000 be awarded to FINANCIÈRE BANQUE NATIONALE INC.;

THAT the latter be requested to mandate CDS Clearing and Depository Services Inc. (CDS) for the book-entry of this issue;



THAT CDS act on behalf of its participants as book-entry agent, bond-holding agent, paying agent and as agent responsible for the transactions to be effected in respect of its participants;

THAT CDS proceed with the transfer of funds in accordance with the legal requirements of the Bond, and to this end, the Council authorizes the Clerk-Treasurer or Treasurer to sign the document required by the Canadian banking system entitled "Authorization for Corporate Pre-Authorized Debit Plan";

THAT the Mayor and the Clerk-Treasurer be authorized to sign the bonds involved in this issue, one per maturity.

Carried

24-04-5230

5.7 Bylaw 04-24 to repeal bylaw 12-03 concerning tolerance roads

WHEREAS bylaw 12-03 concerning tolerance roads, adopted December 9, 2003;

WHEREAS this bylaw is no longer applicable since the adoption of bylaw 09-22 concerning the maintenance of private roads open to the public by tolerance, on September 13, 2022, and bylaw 08-23, concerning the light maintenance service for private roads open to the public by tolerance, adopted on August 8, 2023;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to repeal bylaw 12-03.

Carried

24-04-5231

5.8 Tax exemption request - Quyon Family Centre

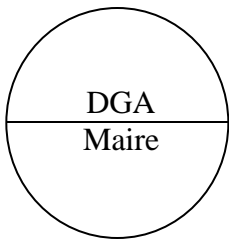
WHEREAS the request submitted by the Quyon Family Centre on March 19, 2024;

WHEREAS the Quyon Family Centre wishes to renew its exemption from property taxes;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac notify the Quyon Family Centre that the request for exemption from taxes other than property taxes has been accepted.

THAT in the event of a hearing, the Municipality of Pontiac does not wish to attend. 9



Carried

24-04-5232

5.9 Resignation - employee #10-0051

WHEREAS on March 26, 2024, employee #10-0051 have submitted her resignation as of March 26, 2024 ;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT this Council accepts the resignation of employee #10-0051 as of March 26, 2024.

THAT the Municipality wishes to thank employee #10-0051 for her dedicated services.

Carried

24-04-5233

5.10 Hiring - tax clerk

WHEREAS the position of Tax Clerk is vacant;

WHEREAS there is a need to fill this position;

WHEREAS the Municipality has conducted interviews to hire a tax clerk;

WHEREAS the recommendations of the Director of Administration;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED to hire Katia Robitaille as of April 24, 2024, at Step 1 and according to the terms of the collective agreement.

Carried

24-04-5234

5.11 TECQ - federal infrastructure funding deficit in relation to population growth

WHEREAS Canada is currently experiencing record population growth, with 1.25 million newcomers to the country in the last year alone;



WHEREAS, according to the Canada Mortgage and Housing Corporation, we need to build at least 3.5 million additional housing units by 2030, and municipalities must improve or provide the infrastructure to absorb this growth;

WHEREAS, according to estimates by the Federation of Canadian Municipalities, the cost of required municipal infrastructure averages \$107,000 per housing unit;

WHEREAS, according to Statistics Canada, the cost of rehabilitating existing municipal infrastructure is approximately \$170 billion;

WHEREAS inflation in the non-residential construction sector has reached 29% since the end of 2020, and that municipalities are facing an increase in the cost of infrastructure projects that is not only meteoric, but disproportionate to the increase in revenues;

WHEREAS, in recent years, unlike federal and provincial revenues, municipal tax revenues have not kept pace with inflation, economic growth or population growth;

WHEREAS municipalities are facing a shortfall in federal infrastructure funding at a time when the Invest in Canada Infrastructure Program has ended, the Community Futures Fund is being renegotiated, and the Permanent Transit Fund will not be launched until 2026;

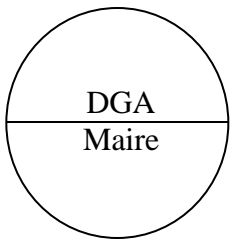
WHEREAS the Community Development Fund of Canada, formerly the Gas Tax Fund, provides over \$2.4 billion in capital funding annually directly to municipalities through a reliable allocation mechanism, and municipalities, large and small, rely on this funding to meet their commitments to the public by building and maintaining essential public infrastructure (water and wastewater infrastructure, roads, public transit, community, cultural and recreational facilities, etc.);

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED THAT this Council hereby requests that the federal government work with municipalities and signatories of the agreement to ensure that the Community Development Fund of Canada remains a direct, reliable and sustainable source of revenue for local infrastructure priorities;

THAT this Council requests that the federal government commit to a new wave of infrastructure programs in Budget 2024, including a new water and wastewater infrastructure program, and an increase to the Disaster Mitigation and Adaptation Fund;

THAT this Council requests that the government conclude agreements with the provincial governments in the coming weeks to renew programs such as the Gas tax and Quebec



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

contribution, commonly known as the TECQ, without any new conditions and by easing the rules to allow the realization of projects identified by municipalities;

THAT Council requests that the federal government bring together the provinces, territories and municipalities to negotiate a "municipal growth framework" that modernizes municipal financing and promotes the country's long-term growth;

THAT copies of this resolution be forwarded to the Deputy Prime Minister and Minister of Finance of Canada, the Honourable Chrystia Freeland, the Minister of Housing, Infrastructure and Communities of Canada, the Honourable Sean Fraser, the Minister of Transport of Canada and political lieutenant for Quebec, the Honourable Pablo Rodriguez, the Minister of Finance of Quebec, Mr. Éric Girard, the Minister of Municipal Affairs of Quebec, Ms. Andrée Laforest, to Ms. Suzanne Tremblay, MNA for Hull, Mr. Mathieu Lévesque, MNA for Chapleau, Mr. Robert Bussière, MNA for Gatineau, Mr. Mathieu Lacombe, MNA for Papineau and Minister responsible for the Outaouais region, Mr. André Fortin, MNA for Pontiac, Ms. Sophie Chatel, Member of Parliament for Pontiac, Mr. Steven MacKinnon, MNA for Gatineau, Mr. Greg Fergus, Member of Parliament for Hull-Aylmer, Mr. Stéphane Lauzon, Member of Parliament for Argenteuil-La Petite-Nation, the President of the Federation of Canadian Municipalities, Scott Pearce, and the President of the FQM, Jacques Demers.

Carried

24-04-5235

5.12 Service contract issued to the SIRCO firm

* Before reading the said resolution, the mayor advises council members that there appears to be a potential conflict of interest.

WHEREAS a service contract between the Municipality of Pontiac and the SIRCO firm was issued in March 2024;

WHEREAS the majority of Council wishes to obtain a copy of said contract;

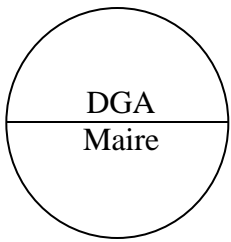
THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Diane Lacasse;

THAT a copy of the service contract issued to SIRCO in March 2024 be distributed to each member of Council by May 17, 2024.

The mayor calls for a vote.

In favour: 4 councillors

Against: 2 councillors



Carried by majority

24-04-5236

5.13 SIRCO final report

* Before reading the said resolution, the mayor advises council members that there appears to be a potential conflict of interest.

WHEREAS a service contract between the Municipality of Pontiac and the SIRCO firm was established in March 2024;

WHEREAS a final report will be prepared by SIRCO and submitted to the Mayor of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the majority of the Council wishes to be informed of the content of this report;

WHEREAS the Council members want the firm SIRCO to present, behind closed doors, the results and recommendations of the said report;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest;

THAT the Director General contact the representatives of SIRCO to set a date in April for the presentation of said report.

The mayor calls for a vote.

In favour: 4 councillors

Against: 2 councillors

Carried by majority

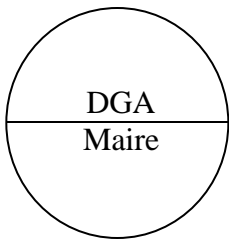
24-04-5237

5.14 Preservation of Desjardins ATM in Luskville

WHEREAS there is a great need for an automated teller machine (ATM) of the credit union;

WHEREAS the only accessible locations are Fort-Coulonge, Gatineau and Masham;

WHEREAS a large number of our citizens use the Caisse Populaire Desjardins ATM in Luskville;



THEREFORE, it is moved by Councillor Diane Lacasse and seconded by Councillor Garry Dagenais;

AND RESOLVED to support the maintenance of the Caisse populaire Desjardins ATM in the Municipality of Pontiac and to send a request to this effect to the Management of the Caisse populaire Desjardins.

THAT Council request the support of the MRC des Collines-de-l'Outaouais.

Carried

6. PUBLIC WORKS

24-04-5238

6.1 Awarding of contract 24-TP-01 - maintenance of green spaces

WHEREAS the Municipality of Pontiac has requested bids for the maintenance and mowing of lawns for the year 2024, in accordance with bylaw 03-21 concerning the contractual management of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the Municipality has received only one tender for this purpose, that of Entreprise MK;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT contract 24-TP-01 is awarded to Entreprise MK in the amount of \$55,135.00, taxes included, for one year.

THAT this expenditure be taken from budget item 02 13000 512 (grass cutting) as budgeted.

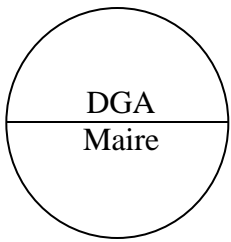
Carried

24-04-5239

6.2 Awarding of contract 24-tp-02 - supply and spreading of dust suppressant

WHEREAS the Municipality of Pontiac has requested tenders for the supply and spreading of dust suppressant for the year 2024, in accordance with bylaw 03-21 concerning the contractual management of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the Municipality has received only one tender for this purpose, that of Multi-Route and that said tender was deemed to be in conformity;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED TO award contract 24-TP-02 to Multi-Route in the amount of \$81,086.12, taxes included, for the year 2024.

THAT this expenditure be taken from budget item 02 32001 635.

Carried

24-04-5240

6.3 Drinking water filtration plant / solution path

WHEREAS the drinking water filtration plant has been experiencing problems meeting certain standards for several years;

WHEREAS the Municipality of Pontiac has already made modifications to the plant in 2023, but the results were inconclusive;

WHEREAS the firm VO3 has moved a solution that could help improve treatment efficiency in order to meet the Ministry's standards;

WHEREAS VO3 has submitted tender No. S-5624 for a small-scale temporary system to analyze the reduction of organic matter and THMs;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Diane Lacasse.

AND RESOLVED THAT tender S-5624 from the firm VO3 be accepted and that a report of the results be forwarded to the Municipal Council upon the completion of the tests.

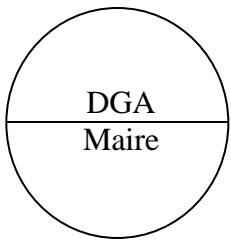
THAT the expense of \$9140.08 plus taxes be taken from budget item 02 41200 526.

Carried

24-04-5241

6.4 Four-year mandate to the *Union des municipalités du Québec* - road de-icing salt (sodium chloride) purchase

WHEREAS the Municipality of Pontiac has received a proposal from the *Union des municipalités du Québec* (UMQ) to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a tender document for a group purchase of road de-icing salt (sodium chloride);



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS sections 29.9.1 of the Cities and Towns Act and 14.7.1 of the Municipal Code:

- allow a municipal organization to enter into an agreement with the UMQ for the purchase of materials;
- specify that the rules for awarding contracts by a municipality apply to contracts awarded under this section, and that the UMQ undertakes to comply with these rules;
- specify that the present contracting process is subject to "bylaw number 26 on the contractual management of the UMQ for its grouping agreements" adopted by the UMQ Board of Directors;

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to participate in this group purchase to procure road de-icing salt (sodium chloride) in the quantities required for its activities and in accordance with the rules set out in the call for tenders document prepared by the UMQ, for the next four (4) years;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT the preamble be and is hereby made a part hereof as if recited in full;

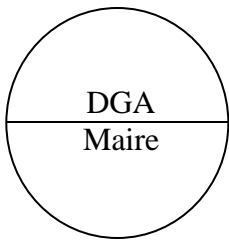
THAT the Municipality of Pontiac confirms, as permitted by law, its membership in this purchasing group managed by the UMQ for four (4) years, that is, until April 30, 2028, representing the end of the contracts for the 2027-2028 season;

THAT, in order to withdraw from this group purchasing program, the Municipality of Pontiac must submit a resolution to this effect to its Council at least thirty (30) days prior to the date of publication of the annual public call for tenders;

THAT the Municipality of Pontiac entrust the *Union des municipalités du Québec* (UMQ) with the mandate of preparing, on its behalf and on behalf of other interested municipalities, tender documents for the awarding of consolidated purchasing contracts for sodium chloride required for the activities of the Municipality of Pontiac, for the winters of 2024-2025 to 2027-2028 inclusively;

THAT the Municipality of Pontiac entrust the UMQ with the mandate of analyzing the bids submitted and awarding the contracts;

THAT if the UMQ awards a contract, the Municipality of Pontiac undertakes to respect the terms of this contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;



THAT in order to allow the UMQ to prepare its call for tenders, the Municipality of Pontiac undertakes to provide the UMQ with the quantities of product it will require, by completing, when requested, the membership form by the set date;

THAT the Municipality of Pontiac recognizes that the UMQ will receive, directly from the successful bidder, a management fee corresponding to a percentage of the total amount invoiced before taxes to each municipality. For the 2024-2025 call for tenders, this percentage is set at 1% for UMQ member municipal organizations and 2% for non-members. For subsequent calls for tenders, these percentages may vary and will be defined in the call for tenders documents;

THAT a signed and compliant copy of this resolution be forwarded to the *Union des municipalités du Québec*.

Carried

24-04-5242

6.5 Hiring – daily blue-collar

WHEREAS resolution 24-03-5204;

WHEREAS Mr. François Miljour, who had obtained a day labourer, level 1 position and was to start on April 15, 2024, has withdrawn from the position;

WHEREAS this position must be filled;

WHEREAS the recommendations of the Director of Public Works;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED to hire Mr. Patrick Kevin Brazeau as a day labourer, level 1, under the terms of the collective agreement.

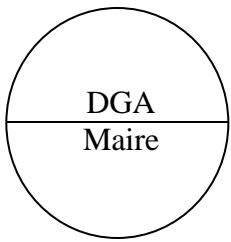
Carried

7. URBAN PLANNING AND ZONING

24-04-5243

7.1 Acceptance of a purchase offer agreement for the lot located at 110 Bord-de-l'eau Road

WHEREAS resolution 17-11-3262 entitled "Land acquisition following spring flooding in April and May 2017", as requested by the Minister of Public Security;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS resolution 23-09-5070 entitled "Sale or lease of land ceded in connection with the 2017 and 2019 floods";

WHEREAS the owner of 114 Bord-de-l'eau Road is the only one to have expressed an interest in acquiring the adjacent lot located at 114 Bord-de-l'eau Road for the installation of a wastewater treatment and disposal system;

WHEREAS the Municipality respected all its obligations to advertise the sale of said lot;

WHEREAS the owner consents to a purchase offer agreement in accordance with the stipulated terms and conditions;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT the Municipality decommission lot 2 683 196 located at 110 Bord-de-l'eau Road from the public domain.

THAT the Municipality proceed to formalize said purchase offer agreement with the applicant.

AND TO AUTHORIZE the Assistant Director General, Mr. Louis-Alexandre Monast, and the Mayor, Mr. Roger Larose, to sign said agreement.

Carried

24-04-5244

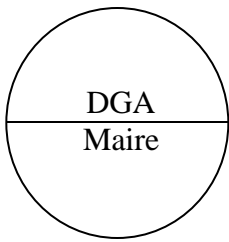
7.2 Appointment of new members of the Planning Advisory Committee (PAC)

WHEREAS bylaw 07-24 concerning the operation of the Planning Advisory Committee (PAC)

WHEREAS resolution 24-03-5211 concerning a call for applications for the renewal of members of the Planning Advisory Committee (PAC);

WHEREAS the Municipality of Pontiac has received several applications;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.



AND RESOLVED to appoint Marielle Gervais-Joanisse, Muriel Dufour and Sophie Séguin as new members of the PAC, in addition to Dr. Jean Amyotte, Garry Dagenais, President and Mayor Roger Larose, current members.

THAT Council wishes to thank former members for their service.

Carried

8. RECREATION AND CULTURE

24-04-5245

8.1 Hiring - Day camp 2024

WHEREAS it is necessary to hire employees for the 2024 Pontiac Day Camp;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT the Municipality hires the following employees:

Anik Lambert, as Coordinator, for a maximum of 10 weeks (for a maximum of 400 hours plus 50 hours of preparation), at an hourly rate of \$23.00 for a variable number of hours per week between 37.5h and 40h;

Alexia Bélanger, as Head Animator, for a maximum duration of 8 weeks, at an hourly rate of \$20.00 for a number of hours per week of 37.5h;

Madyson Belland, Amélie Paquet, Allyson Venne and Marie-Laure Bouchard, as Animators, for a maximum duration of 8 weeks, at an hourly rate of \$16.00 for 35 hours per week.

THAT the expense be allocated to budget item 02 70191 141.

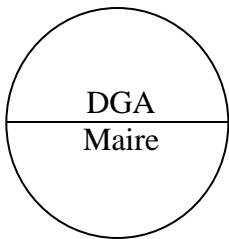
Carried

9. TABLING OF DOCUMENTS

9.1 **Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from February 22 to March 20, 2024.**

10. PUBLIC QUESTION PERIOD

Roger Larose, President, asks the people present if they have questions.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

24-04-5246

11. CLOSING OF MEETING

IT IS MOVED BY Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to close the meeting at 8:48 p.m. having gone through the agenda.

Mario Allen
ACTING DIRECTOR GENERAL

Roger Larose
MAYOR

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».

DRAFT